

ggmgastro



INFO INFO

Allgemeine Informationen	2
Technische Merkmale	2
Warnhinweise	3
Aufstellen der Maschine	5
Aufstellen des Ständers	6
Einrichten der Optionen	7
Elektronische Funktionsweise	8
Warnungen und Notstopps	11
Reinigung und Wartung	12
Lösung von Problemen	17
Konformitätserklärung	18
Garantie	19
Ersatzteile	Anhang

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Zunächst möchten wir uns bei Ihnen bedanken, dass Sie sich für eine ggm Gastro-Saftmaschine entschieden haben und dass Sie unseren Produkten Ihr Vertrauen geschenkt haben.

Bei Fragen zum Einsatz der Maschine wenden Sie sich bitte an unseren Vertriebspartner oder direkt an ggm gastro. Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung, um Ihre Fragen zu beantworten.

Bitte befolgen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch genau, um die maximale Leistung Ihrer Maschine zu erreichen. Vergewissern Sie sich vor der Inbetriebnahme des Gerätes, dass alle Personen, die zur Benutzung des Gerätes berechtigt sind, mit der vorliegenden Anleitung und deren Inhalt vertraut sind.

Bewahren Sie dieses Handbuch an einem trockenen Ort in der Nähe des Geräts auf, damit es für eventuelle Nachfragen zugänglich ist.

Alle Komponenten der Maschine, die in ständigem Kontakt mit dem Saft stehen, müssen streng den Hygienevorschriften des Herstellerlandes entsprechen.

TECHNISCHE MERKMALE

	MOTOR - MAX.VERBRAUCH	PRODUKTION	ZITRUSGRÖSSE	ZUFÜHRUNGSKAPAZITÄT	HÖHE X BREITE X TIEFE	PESO
OMZ1-OMZ1A- OMZ1AR-OMZ1R OMZ1OMZ1SARS- OMZ1SA-OMZ1SR OMZ2				6 Kg MAX. 13,2 Lbs MAX.	74 x 33 x 45 cm 29" x 13" x 17,7"	51 Kg 112,4 Lbs
OMZ2OR- OMZ2ORAR- OMZ2SC- OMZ2SCAR- OMZ2SI-OMZ2SIAR OMZ3-OMZ3A OMZ3AR-OMZ3R OMZ3S-OMZ3SA OMZ3SAR-OMZ3SR OMZ4-OMZ5 OMZ5#UG5 OMZ5R- OMZ5R#UG5 OMZ5S- OMZ5S#UG5 OMZ5SR OMZ5SR#UG5	230 V - 50/60 Hz, 0.55 Kw, 4.1 / 3.7 A 115 V - 60 Hz, 0.65 Kw, 7.5 A	15 EINHEITEN	65-80 mm 2,56 - 3,15"	8 Kg MAX. AUTO. 17,6 Lbs MAX. AUTO.	93 x 33 x 45 cm 36,6" x 13" x 17,7"	53 Kg 116,8 Lbs

ELEKTRISCHER SCHUTZ: Überladung und Temperatur
SICHERHEIT: Annäherungsdetektoren
SCHUTZGRAD: IPx4

WARNUNGEN

- Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, die beiliegenden Warnhinweise vor der Verwendung dieses Geräts zu lesen.
- Dieses Gerät ist für den gewerblichen Einsatz in Büros, Geschäften, Supermärkten, Hotels, Bars, Cafés usw. bestimmt.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie in angemessener Weise beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die vom Benutzer durchzuführenden Reinigungs- und Wartungsarbeiten sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Dieses Gerät verfügt auf der Rückseite über eine Potenzialausgleichsklemme, über die die Erdung anderer Geräte mit der Erdung Ihrer Anlage verbunden werden kann. Falls verwendet, lösen Sie die Muttern und Unterlegscheiben, legen Sie das Erdungskabel des Zusatzgeräts an und ziehen Sie die Muttern und Unterlegscheiben wieder fest an. Dieser Äquipotentialitätspunkt ist durch das folgende Symbol gekennzeichnet: 
- Überprüfen Sie nach dem Entfernen der Verpackung, dass das Gerät nicht beschädigt ist. Im Zweifelsfall verwenden Sie es nicht und wenden Sie sich an das Unternehmen.
- Das Verpackungsmaterial (Plastiktüten, Schaumstoff, Korke usw.) sollte nicht in Reichweite von Kindern aufbewahrt werden, da es eine potentielle Gefahr darstellt.
- Vergewissern Sie sich vor dem Zusammenbau des Geräts, dass sich keine Teile mehr in der Verpackung befinden.
- Achten Sie darauf, dass Sie die Vorschriften für die Behandlung von Abfällen einhalten. Trennen Sie die Teile und entsorgen Sie sie in den nächstgelegenen Containern oder an einer sauberen Stelle, um die Umweltbelastung durch den Kauf zu verringern.
- Die Maschine muss gut belüftet sein, damit sie richtig arbeiten kann.
- Bei Modellen, die auf einem Ständer stehen, sollten Sie daran denken, die Bremsen an den Vorderrädern zu betätigen, um ungewollte Bewegungen zu vermeiden.
- Reinigen Sie vor dem Gebrauch den Entsaftungsbereich, SIEHE REINIGUNGSANLEITUNG (Seite 12).
- Nehmen Sie das Gerät NICHT in Betrieb, ohne sich zu vergewissern, dass sich alle Teile an ihrem richtigen Platz befinden, insbesondere die Frontabdeckung, da sonst der Sicherheitsdetektor den Betrieb des Geräts nicht zulässt.
- Bei der Benutzung des Geräts dürfen die beweglichen Teile weder mit den Händen noch mit irgendwelchen Utensilien berührt oder erreicht werden.

- Das Gerät sollte niemals von Minderjährigen oder unerfahrenem Personal ohne Aufsicht bedient werden.
 - Vergewissern Sie sich, dass die Spannung Ihrer Steckdose mit der auf dem technischen Etikett an der Seite Ihres Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Verwenden Sie nur Netzkabel mit Erdungsanschluss.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel. Wenn Sie sich dazu entschließen, liegt es in Ihrer eigenen Verantwortung, nur Verlängerungskabel zu verwenden, die in gutem Zustand und für die Leistung des Geräts geeignet sind. Das Verlängerungskabel sollte so verlegt werden, dass niemand daran ziehen oder darüber stolpern kann.
 - Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommt.
 - Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf.
 - Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um die Gefahr eines elektrischen Schlages oder von Verletzungen zu vermeiden.
 - Setzen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus und verwenden Sie es nicht im Freien oder mit nassen Händen.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht außerhalb des Temperaturbereichs von -20° bis 40°C.
 - Stellen Sie das Gerät immer auf eine trockene, stabile und ebene Fläche.
 - Um das Gerät von der Steckdose zu trennen, ziehen Sie vorsichtig am Stecker.
- Niemals am Kabel ziehen.
- Die Verwendung von nicht vom Hersteller empfohlenem Zubehör kann zu Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen führen. Verwenden Sie immer Original-Ersatzteile.

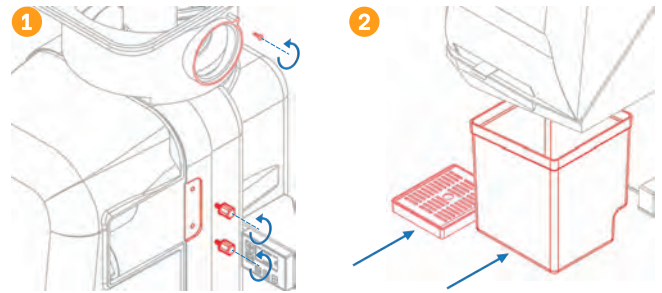
DIE RICHTIGE GRÖSSE DER FRÜCHTE, UM DIE BESTEN ERGEBNISSE ZU ERZIELEN, IST 65-80 MM DURCHMESSER, AUSSER FÜR DIE BIGBASIC UND BIGTOP, DIE 75-90 MM GROSS SIND.

- **Es wird empfohlen, die Früchte vor dem Entsaften zu waschen.**
- **Der Hersteller lehnt jede Verantwortung für Schäden ab, die durch unsachgemäßen, unvorsichtigen oder fahrlässigen Gebrauch des Geräts sowie durch den Gebrauch durch Unbefugte entstehen.**

AUFSTELLEN DER MASCHINE

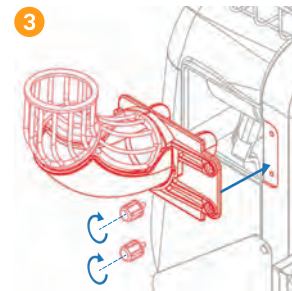
OMZ-SERIE

1. Schrauben Sie die seitlichen Rändelschrauben ab.
Bei MINIMATIC-Entsaftern auch die Kopfschraube abschrauben.
2. Setzen Sie den Schaleimer und die Saftschale ein.



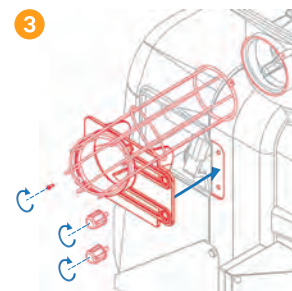
OMZ1-OMZ1A-OMZ1AR-OMZ1R OMZ1OMZ1SARS-OMZ1SA-OMZ1SR-OMZ2

3. Setzen Sie die Zuführung an der entsprechenden Stelle indem Sie die Rändelschrauben anziehen.



OMZ2OR-OMZ2ORAR-OMZ2SC-OMZ2SCAR-OMZ2SI- OMZ2SIAR-OMZ3-OMZ3A-OMZ3AR-OMZ3R OMZ3S- OMZ3SA-OMZ3SAR-OMZ3SR-OMZ4-OMZ5 OMZ5#UG5-OMZ5R-OMZ5R#UG5-OMZ5S-OMZ5S#UG5 OMZ5SR OMZ5SR#UG5

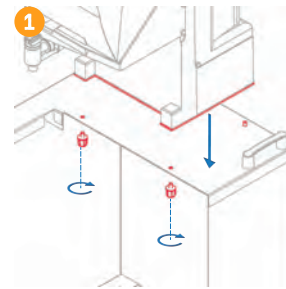
3. Montieren Sie das Zuführungsrohr an der entsprechenden Stelle und ziehen Sie die Kopfschraube und die Rändelschrauben fest.



AUFBAU DES STANDES

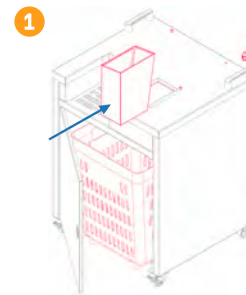
Verankerung auf dem MINI-Stand

1. Stellen Sie den OMZ-Entsafter in der richtigen Position auf den Ständer.
Befestigen Sie den Entsafter mit den Rändelschrauben am Ständer.



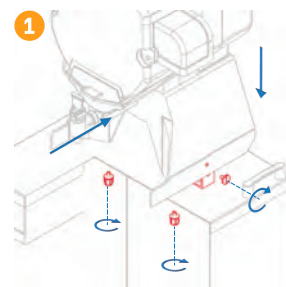
MINI-Stand

1. Nehmen Sie das Unterrohr aus dem Wagen im Ständer heraus und setzen Sie es wie in der Zeichnung gezeigt in den Ständer ein.



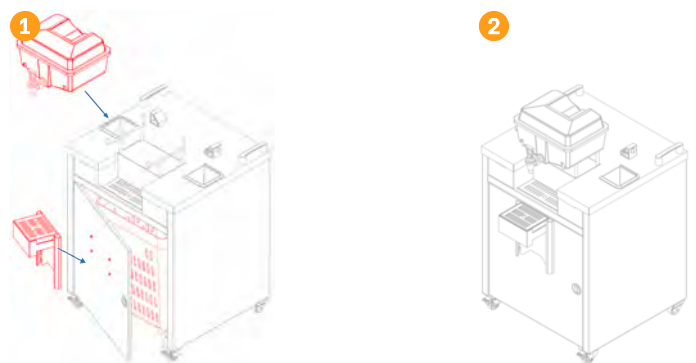
Verankerung auf dem Ständer SERVICE / FRIGO / DISPENSER

1. Schrauben Sie die Rändelschrauben am Gehäuse fest, um Bewegungen zu verhindern, und lösen Sie die Schrauben an den Seiten.
Stellen Sie den Entsafter auf den Ständer und achten Sie darauf, dass die Löcher übereinstimmen, und ziehen Sie die Schrauben an, um den Entsafter zu befestigen.



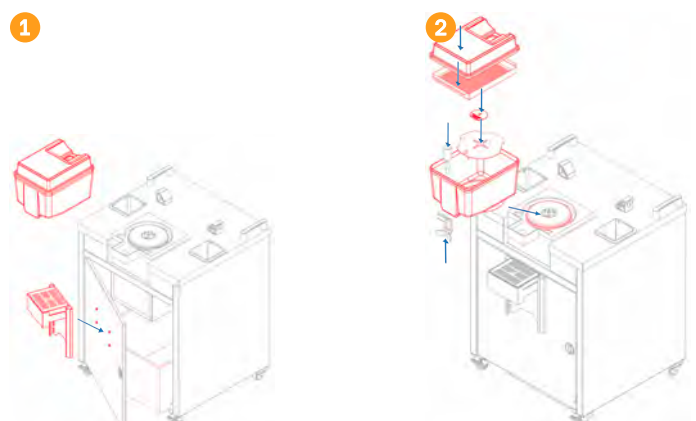
DISPENSER-Ständer

1. Nehmen Sie die Saftschale und das Dispenser-Set aus dem Wagen im Inneren des Ständers.
2. Stellen Sie den Tank auf die Stützen des Dispenser-Sets. Setzen Sie das Abtropfgitter auf die Nippel der Standtür. Stellen Sie die Fallrohre und den Wagen auf den unteren Teil des Ständers, wie in der Zeichnung gezeigt.



FRIGO-Stand

1. Nehmen Sie die Saftschale und das Spenderset aus dem Schaleimer im Inneren des Ständers.
2. Setzen Sie den Behälter auf die Dichtung der Kühlvorrichtung. Setzen Sie die Schale und den Pumpendeckel auf. Setzen Sie den Zapfkolben in den Hohlraum an der Vorderseite des Behälters ein und befestigen Sie den Schiebegriff von außen am Kolben. Bringen Sie den Filter und die Tankabdeckung an. Setzen Sie auch die Saftschale ein.



EINRICHTUNG DER OPTIONEN

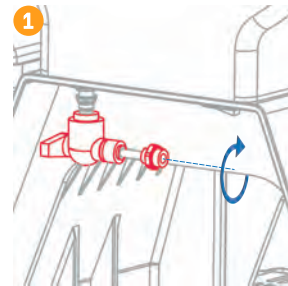
Edelstahl Self-Tap

1. Fädeln Sie die Edelstahl-Self-Tap-Baugruppe auf die Halterung.




Selbstreinigendes System

1. Schließen Sie den Entsafter über den Anschluss auf der Rückseite des Geräts an die Wasserversorgung an. Der Anschluss muss mit einem G 1/4" Innengewinde erfolgen.
Dieses System ist für einen Druck zwischen 1,5 und 3 bar ausgelegt.

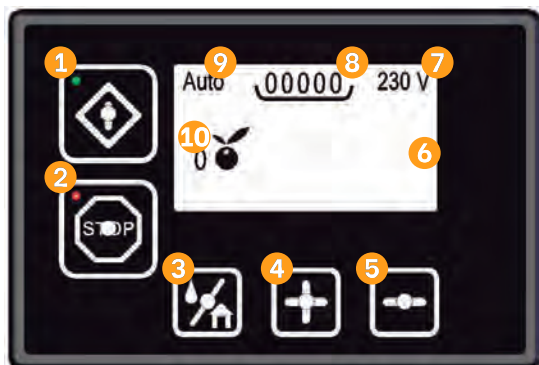


ELEKTRONISCHE FUNKTIONSWEISE

UM DEN ENTSAFTER ZU AKTIVIEREN

1. Schließen Sie den Entsafter an eine geerdete Steckdose an.
2. Schalten Sie den Entsafter ein, indem Sie den Schalter auf der Rückseite des Entsafters drücken.
3. Führen Sie die Zitrusfrüchte durch den Einfüllstutzen oder in den oberen Korb des Einfüllstutzens.
4. Schalten Sie das Kontrolldisplay ein, indem Sie Start  2 Sekunden lang drücken...


BEDIENFELDTEILE



1. Schaltfläche "Start"
2. Stopp-Taste
3. Selbstreinigungs-/Home-Taste
4. Selektor + Taste
5. Selektor - Taste
6. Statusbereich
7. Spannungseingang
8. Zähler
9. Funktionsweise
10. Selektor


MASCHINENKONFIGURATION

1. Zum Aufrufen des Einstellungsmenüs

Drücken und halten Sie die Selbstreinigungs-/Menütaste  für 2 Sekunden.

2. Wählen Sie die Option zur Konfiguration

Drücken Sie die Tasten  und  um zwischen den konfigurierbaren Einstellungen zu wechseln.

Wählen Sie durch Drücken von eine Einstellung aus, die Sie konfigurieren möchten. 

Konfigurationseinstellungen



Kapazität des Schälkorbs: Wählen Sie die Anzahl der Orangen, die gepresst werden sollen, bevor die Warnung "Schälkorb voll" angezeigt wird.
Wenn ein Wert von 0 eingestellt ist, ist die Warnung nicht aktiv.



Auto-Off-Zeit: Mit dieser Einstellung kann der Benutzer die Zeitspanne festlegen, nach der sich das Gerät automatisch ausschaltet.
Bei einem Wert von 0 ist die Abschaltautomatik nicht aktiv.



Selbstreinigungsdauer*: Wählen Sie die Dauer des Duschzyklus (in Sekunden).



Automatischer/manueller Modus*: Wählen Sie, wie der Abquetschvorgang gestartet und beendet werden soll: Automatischer Modus (durch Selbst- oder Füllstandserfassung) oder manueller Modus.

*Nur verfügbar in Maschinen mit zusätzlichen Optionen

FUNKTIONIEREN

STANDARDOPTION

1. Schalten Sie das Kontrolldisplay ein. Halten Sie Start 2  2 Sekunden lang gedrückt.

1. Wählen Sie den Dauerbetrieb oder den Selektorbetrieb. Drücken Sie  und  um den Dauerbetrieb oder den Selektorbetrieb einzustellen.

If  = 0 Dauermodus aktiv


If  ≠ 0 Selektormodus aktiv

3. Starten Sie den Auspressvorgang durch Drücken von Start

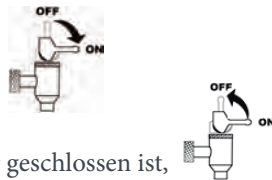


4. Der Entsafter stoppt, wenn Stop  gedrückt wird oder wenn die im Auswahlmodus angegebene Anzahl von Orangen ausgepresst wurde.

OPTION SELBSTENTNAHME AUS EDELSTAHL


1. Schalten Sie das Kontrolldisplay ein. Halten Sie Start 2 Sekunden  lang gedrückt.


2. Um mit dem Entsaften zu beginnen, vergewissern Sie sich, dass der Entsafter bereit ist (grüne LED leuchtet), und schalten Sie den Self-Tap ein.





3. Die Maschine hält an, wenn der Selbstauslöser geschlossen ist, wenn er gedrückt wird , oder wenn die auf dem Selektor angegebene Anzahl von Orangen ausgepresst wurde (Selektorbetrieb).

OPTION STANDAUFNEHMER

1. Schalten Sie das Kontrolldisplay ein. Drücken und halten Sie Start  für 2 Sekunden.

2. Aktivieren Sie den Standaufnehmer. Drücken Sie die Taste Start .



3. Start des Auspressens. Die Maschine beginnt automatisch mit dem Auspressen, wenn der Füllstandsdetektor feststellt, dass der Tank nicht den "maximalen Füllstand" erreicht hat.

4. Ende des Auspressens. Die Maschine stoppt den Auspressvorgang, wenn der Tankfüllstandsdetektor "Maximaler Füllstand" erkennt.  oder wenn die Stopp-Taste gedrückt wird. .

WEITERE FUNKTIONEN

WARTUNGSSTOPP



Aktivierung des Wartungsstopps.

Wenn sich die Maschine im "Stop"-Status befindet, drücken und halten Sie  und  gleichzeitig die Tasten.

Die Maschine beginnt sich zu drehen, bis die Wartungsposition erreicht ist.

UMGEKEHRTE WENDUNG

Aktivierung der umgekehrten Drehung.

Wenn sich die Maschine im "Stop"-Status befindet, drücken und halten Sie gleichzeitig  and .

SELBSTREINIGUNGSOPTION (Nur für Maschinen mit Selbstreinigungsoption)

Waschen beginnen*

Vergewissern Sie sich, dass sich keine Orange im Quetschbereich befindet. Um den Waschvorgang zu starten, drücken Sie bei laufender Maschine.



Zum Beenden des Waschens

Die automatische Dusche stoppt den Waschvorgang nach Ablauf der Zykluszeit oder durch erneutes Drücken



* Die automatische Zuführung ist mit einem Lock/Stop-System ausgestattet, um die Zuführung der Früchte zu stoppen. Verwenden Sie dieses System, um die Fütterung zu sperren, bevor Sie mit dem Waschen fortfahren.

AUTOMATIKFILTER (Nur für Maschinen mit automatischer Filteroption)

So starten Sie die Filterung

Die automatische Filterverschiebung beginnt in dem Moment, in dem der Abquetschvorgang eingeleitet wird.

So beenden Sie die Filterung

Die Verdrängung des Filters endet 10 Sekunden nach Beendigung des Auspressvorgangs.

Wichtig: Die Maschine wird sofort angehalten, wenn ein Warnsignal empfangen wird. Siehe Abschnitt "Warnungen und Notstopps". (Seite 11)

WARNUNGEN UND NOTSTOPPS


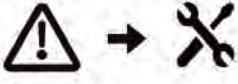
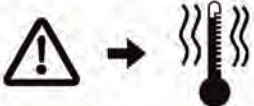

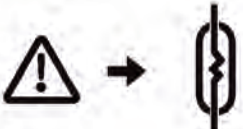
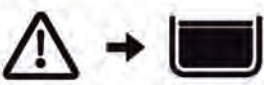

Warn- und Notstopps sind Situationen, die die Aufmerksamkeit des Benutzers

erfordern. Diese Situationen können auf folgende Ursachen zurückzuführen sein:

- Sicherheit und Schutz der Benutzer.
- Schutz der Ausrüstung vor äußeren Einflüssen.
- Die Aufmerksamkeit des Benutzers ist erforderlich, um einen sequenziellen Vorgang fortzusetzen.
- Die Aufmerksamkeit des Benutzers ist aufgrund der Wartung der Maschine erforderlich.

Sobald eine Warnung oder ein Notstopp erreicht ist, hält die Maschine automatisch an und geht in den Status "Warnung" über.

In diesem Status leuchtet die rote LED über der "Stop"-Taste intermittierend auf und der entsprechende Warnhinweis wird auf dem Bildschirm angezeigt:

WARNUNG	URSACHE	AKTIONEN
	Die Frontabdeckung ist nicht korrekt montiert. Falsche Montage des automatischen Filters (falls zutreffend)	Ziehen Sie die Befestigungselemente an, mit denen die Abdeckung am Maschinengehäuse befestigt ist. Überprüfen Sie die Verankerung des Automatikfilters.
	Wartungsstopp erreicht	Bei der Reinigung die Entsafter entfernen
	Motorüberhitzung*	Prüfen Sie, ob irgendein Teil die Drehung der Maschine blockiert oder behindert.
	Spannungseingang außerhalb des Bereichs	Spannungsversorgung prüfen
	Steuersicherung beschädigt	Sicherung (10A) auf der Steuerplatine auswechseln
	Signal der vollen Zapfanlage während der Ausführung der automatischen Duschfunktion	Leerer Spender
	Orangenschalenzyklus abgeschlossen (Schälkorb ist voll)	Leerer Schälkorb

*Alle 10 Minuten, in denen die Maschine ununterbrochen in Betrieb ist, dauert es etwa 15 Minuten, bis die Motortemperatur zurückgesetzt wird.

Wichtig: Um den Zustand "Warnung" zu verlassen, müssen Sie die Taste "Stopp" drücken. Die Maschine geht dann in den Status "Stop" über. Wenn die Maschine den Zustand "Warnung" nicht verlässt, wenn die "Stop"-Taste gedrückt wird, bedeutet dies, dass die Ursache der Warnung noch nicht behoben wurde.

REINIGUNG UND WARTUNG

Die Reinigung ist sehr wichtig, um den Entsafter in perfektem Zustand zu halten.

Um eine korrekte Reinigung durchzuführen, müssen Sie die folgenden Richtlinien berücksichtigen:

- Lassen Sie die Rückstände, die beim Auspressen entstehen, nicht austrocknen.
- Achten Sie darauf, dass sich der Saft nicht in den verschiedenen Elementen des Presssystems verfestigt.
- Halten Sie die Filter und Auspresselemente frei von Fruchtfleisch, Kernen oder Schalenresten.
- Halten Sie die Abfallbehälter leer und sauber.
- Befolgen Sie die nachstehenden spezifischen Reinigungsschritte.
- Es wird empfohlen, die Früchte zu waschen, bevor sie dem Pressvorgang unterzogen werden.

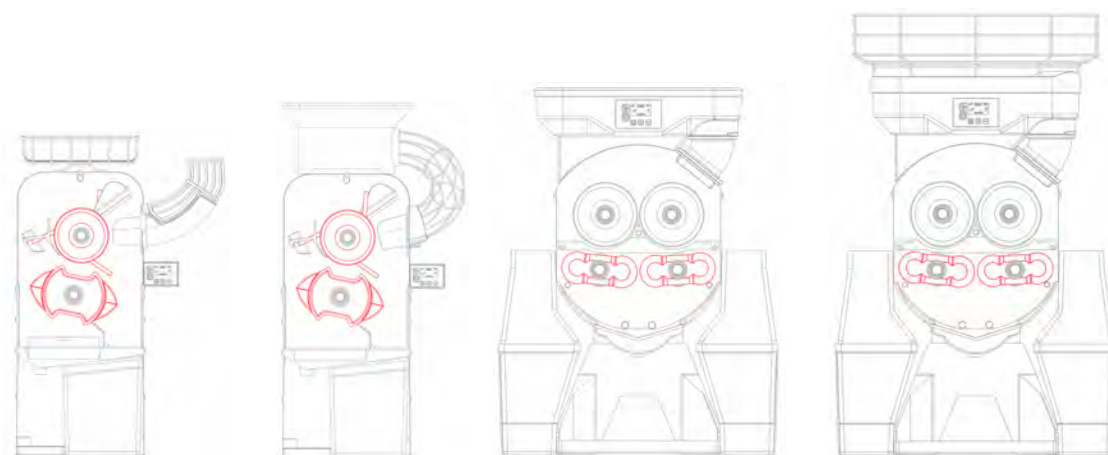
Die Selbstreinigungsoption ermöglicht eine schnelle Reinigung des Pressbereichs, was eine perfekte Hygiene ermöglicht und Ihren Entsafter für den nächsten Pressvorgang bereit macht.

Es wird empfohlen, am Ende des Entsaftungsvorgangs einen Waschzyklus durchzuführen.

Wenn Ihr Entsafter mit der Self-Wash-Option ausgestattet ist, wird empfohlen, einen Zyklus zu starten, bevor Sie mit der manuellen Reinigung fortfahren.

Der Reinigungs- und Wartungsprozess sollte gestartet werden, sobald der Entsaftungsvorgang abgeschlossen ist.

Aktivieren Sie die Funktion "MAINTENANCE STOP" auf dem Display (Seite 9) und vergewissern Sie sich, dass sich die Männchen und Trommeln des Entsafters in der in den folgenden Abbildungen gezeigten Position befinden.



Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose.

Entfernen Sie den Saftfilter.

Wenn Ihr Entsafter mit Optionen ausgestattet ist, müssen Sie die Optionen vor der Demontage des Entsafters demontieren

Baureihe OMZ

Entleeren Sie den Abfallbehälter.
Entfernen Sie die vordere Abdeckung,
indem Sie sie leicht nach oben schieben,
und nehmen Sie sie ab.

1. Nehmen Sie den Stellungsregler ab, indem Sie ihn nach oben schieben.

2. Entfernen Sie das Messerteil, indem Sie die Flügelschraube herausdrehen.

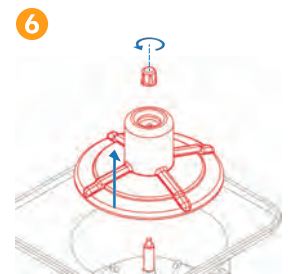
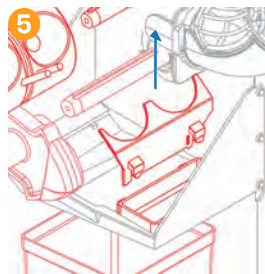
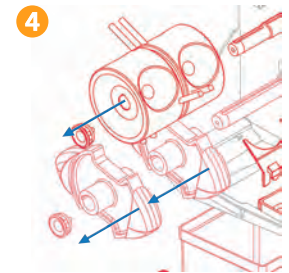
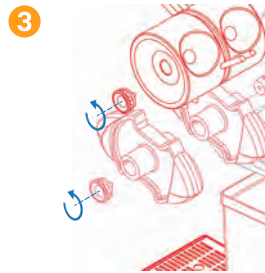
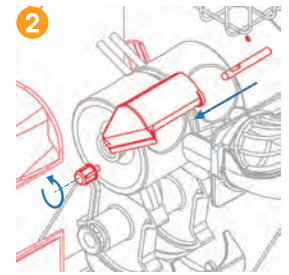
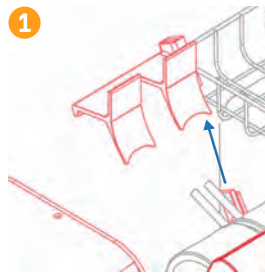
¡SORGFÄLTIG! Seien Sie vorsichtig, da dieses Teil ein Schneidelement enthält.

3. Lösen Sie die Flügelschrauben, um Männchen und Trommeln zu lösen.

4. Trommeln und Zapfen herausnehmen.

5. Ziehen Sie den Auszieher aus seinem Gehäuse im Fach heraus.

6. Für OMZ-Entsafter: Entfernen Sie den drehbaren Einfüllteller aus seinem Gehäuse, indem Sie die Klemmschraube nach rechts herausdrehen.



Reinigen Sie alle Teile sowie den Maschinenblock gründlich mit Wasser und Spülmittel.

Die Teile, mit Ausnahme des Deckels, können in der Spülmaschine bei einer maximalen Temperatur von 40°C gereinigt werden.

Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Lösungsmittel, da diese die Verbindung der Elemente des Entsaftersystems beschädigen könnten. Reinigen Sie die Entsaftereinheit nicht mit Druckwasser. Trocknen Sie die Bestandteile des Presssystems und den Maschinenblock ab.

PROBLEMBEHEBUNG

FEHLER	URSACHE	LÖSUNG
Die Maschine funktioniert nicht	Maschine vom Stromnetz getrennt	An die Steckdose anschließen
	Keine Leistung	Prüfen Sie den Stecker und die Steckdose
	Transparente Abdeckung verlegt	Stellen Sie sicher, dass es gut platziert ist
	Defekte Tresormelder	Kundendienst anrufen
	Defekte ON/OFF-Taste	Kundendienst anrufen
	Defekte elektrische Schaltung	Kundendienst anrufen
Die Maschine ist blockiert, während das Auspressen läuft	Unzureichende Spannung	Prüfen Sie, ob die Spannung den Angaben auf dem Typenschild entspricht.
	Falsche Fruchtgröße	Prüfen Sie, ob die Größe der Früchte den Angaben in dieser Anleitung entspricht.
Die Maschine hält alle paar Minuten an	Unzureichende Belüftung	Prüfen Sie, ob die Lüftungsgitter nicht verdeckt sind.
	Unzureichende Spannung	Prüfen Sie die Spannung
Der Stellungsregler ist gebrochen oder verbogen	Verlegte Trommel oder Stellungsregler	Stellen Sie sicher, dass die Stücke gut platziert sind
Der Wasserhahn ist verstopft	Saft enthält Kerne oder übermäßiges Fruchtfleisch	Zerlegen und reinigen Sie den Wasserhahn wie in der Anleitung beschrieben
Zähler erhöht zählt falsch	Rauschen oder Störungen in der elektrischen Versorgung	Ziehen Sie den Netzstecker und schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an. Wenn das Problem weiterhin besteht, ziehen Sie den Stecker und schließen Sie ihn nach ein paar Minuten wieder an.